

# SZTE

Szegedi Tudományegyetem  
Bölcsészettudományi Kar  
Mesterképzések



Fordító tolmács  
2018



# FORDÍTÓ TOLMÁCS MESTERKÉPZÉS

## MIT TANULHATSZ EZEN A SZAKON?

A fordító és tolmács mesterképzés keretében mesterfokú szakképzettséget szerezhetsz a fordítás és a tolmácsolás területén, hogy hivatásos nyelvi közvetítőként a hazai és a nemzetközi nyelvi szolgáltatói piac professzionális szereplője lehess.

A képzés szilárd elméleti és szakmai alapjainak, valamint a szakszerű és hatékony oktatási folyamatoknak köszönhetően a tanulmányaid során elsajátított praktikus ismeretek birtokában olyan – gyakorlati – szakemberré válhatsz, aki idegen nyelvi kommunikációs szakemberként képes céltudatosan kamatoztatni piacképes szaktudását fordítóként, lektorként, terminológusként, projektkoordinatorként, vagy éppen tolmácsként.

A választható idegen nyelvek:

- Angol (mint 1. nyelv) és német/francia/spanyol/olasz/orosz (mint 2. nyelv)
- Német (mint 1. nyelv) és angol (mint 2. nyelv)
- Francia (mint 1. nyelv) és angol (mint 2. nyelv)
- Spanyol (mint 1. nyelv) és angol (mint 2. nyelv)
- Olasz (mint 1. nyelv) és angol (mint 2. nyelv)
- Orosz (mint 1. nyelv) és angol (mint 2. nyelv)



## HOGYAN JELENTKEZZ HOZZÁNK?

A fordító és tolmács mesterképzésre bármilyen alapképzési szakon, illetve bármilyen főiskolai vagy egyetemi szintű szakon szerzett diplomával jelentkezhetsz.

Amennyiben nem nyelvszakos diplomád van, az általad választott első idegen nyelvből államilag elismert felsőfokú C típusú nyelvvizsga-bizonyítvánnyal, a második idegen nyelvből pedig államilag elismert középfokú C típusú nyelvvizsga-bizonyítvánnyal kell rendelkezned.

A jelentkezés menetéről és a felvételi vizsgáról a [www.arts.u-szeged.hu/ftk](http://www.arts.u-szeged.hu/ftk) címen elérhető honlapon tájékozódhatsz.

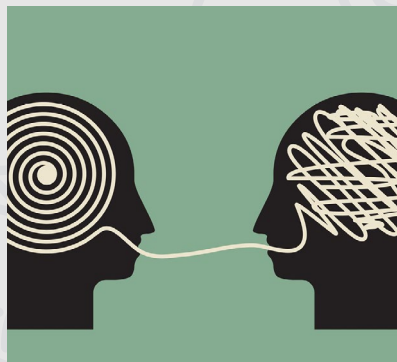
## MIÉRT VÁLASSZ BENNÜNKET?

Ha az emberek és a kultúrák között hidat képezve szeretnél a nyelvtudásoddal stabil jövedelemre szert tenni, legyél fordító és tolmács! Első lépésként jelentkezz a fordító és tolmács mesterképzésre, amely a lehetőségek valóságos tárháza:

- Szakoktatóktól, fordítás- és tolmácsolásméleti szakemberektől, hivatásos fordítóktól és tolmácsoktól, valamint különböző szervezetek és gazdasági társaságok munkatársaitól sajátíthatod el a szakma fortélyait.
- A piacképes szakfordítói és tolmácsolási ismereteken túl alapvető gazdasági és jogi ismeretekre tehetsz szert, és részt vehetsz olyan szakmai kurzusokon, amelyek bevezetnek a számítógépes fordítástámogatás és a projektmenedzselés rejtelmeibe, valamint a műfordítás és a filmfordítás világába.
- Partnereinknél (pl. fordítóirodáknál, könyvkiadóknál vagy nagykövetségeken) szakmai gyakorlaton vehetsz részt, vagy munkát vállalhatsz, hogy kiaknázhasd a tapasztalatszerzésben és a kapcsolatépítésben rejlő lehetőségeket.
- Pályázhatsz az Európai Unió intézményeinek gyakornoki programjaira, vagy kiemelt teljesítményt nyújtó hallgatóként egy tanulmányi út keretében ellátogathatsz az Európai Parlamentbe.

Mindezekben túl:

- Számítógépes teremben, konferenciarendszerrel felszerelt nyelvi laborban, partnereink irodáiban, egyetemi rendezvényeken gyakorolhatsz.
- Fordítói közösségek tagja lehetsz.
- Kedvezményes áron vásárolhatsz fordítástámogató szoftvert.
- Továbbtanulhatsz társadalomtudományi és gazdasági szakfordító és tolmács szakirányú továbbképzés keretében.



Részletes információk: [www.arts.u-szeged.hu/ftk](http://www.arts.u-szeged.hu/ftk)